

# ARADI HIRDETŐ.

Szerkeszti 's kiadja Sveszter Ferencz.

19-dik szám.

Szombaton Május 6-án 1848.

7-ik évi folyam.

## Jelentés.

1847-ik évi január hó 1-ső napjától kezdve működő aradi árvaápoló-intézetnek szerencséje köztudomásra adni, hogy az egylet működésére egy külön lakhelyet fogadott meg az Istvántéren Gantner, azelőtt Nestl házában, és hogy ezen intézetbe ápolás végett befogadott minden gyermekek egy dajka gondviselése és az árva-ovónők felváltott felügyelete alatt vannak.

E' végett az egylet minden ovó- és gyámoló asszonyt, valamint az összes közönséget alászan meghíja, miszerint ezen intézet lakhelyének megnyitására, vasárnap május 14-én délelőtti 10 órakor igen nagy számmal megjelenni sziveskedjenek.

Az árvaápoló-intézet megtagadására

Daurer J. B., jegyző.

## Bittó Lajos

szülész, seb- és fogorvos,  
f. e. május 1-től kezdve Istvántéren Schlegl ház 1. emeletében lakik.

Ezen évi ápril 28-án a' „Hetilap“ 33-ik számában, 525-ik oldalon látható következő nyilatkozatot adunk köztudomásul:

A' „Hetilap“ 30-dik számában, olvassuk: „Nem mulaszthatjuk el megemlíteni azt, miszerint szerdán reggel a' ráczvárosi filiszteusok fejüket összedugván követ fújták a' zsidók ellen, 's elhatározták, hogy mivel a' pozsonyi svábok, az aradiak, a' pécsiék, a' feherváriak csináltak egy kis zsidóribilliót, ergo a' budaiaknak sem illik (a' roszbán) hátramaradni.“ — Mint az aradi zsidó lakosoknak egyike, kötelességemnek tartom kinyilatkoztatni, hogy ezen hír, és illetőleg vád az aradiakra nézve egészen alaptalan, minthogy Arad városának művelt polgárai, méltányolva az emberi jogot és a' törvények szentségét, mindedig, e' zavaros idők alatt, semminémű illoyalis tettet vagy lépést az itten lakozó izraeliták irányában nem tanúsítottak. Ezen nyilatkozattal az igazságnak tartozni vélem. Egyébiránt okom van hinni, hogy az aradiak említett alkalmasint tévedésből a' temesváriak helyett, \*) minthogy hír szerint e' szomszédságunkban lévő városban, ilyen sajnós zsidó-üldözések történtek. — Aradon ápril 21. 1848. Egy aradi izraelita.

\*) Bocsanat, valóban azok helyett voltak az aradiak említve, kik a' piacról a' köveket is, melyek fölött a' zsidó isteni tisztelet tartatott, fölszaggatták. M.

## Boltváltoztatás.

Schulhof Herman ezennel közhírül adja, hogy ő mostanig Lillin József házában létezett divatkereskedésével, szomszédságba Istvántéren lévő Dobsa úr házába átköltözködött, és egyszersmind egész illedelemmel bátorkodik a' t. cz. közönségnek dúsán ellátott divattárát ajánlani.

A' „magyar korona“ című posztó- és divatárak kereskedés,

az Istvántéren Kresztits házában, ajánlja bécsből imént megérkezett legfinomabb selyem-, birkagyapju- és lenárubból álló raktárát mind hölgyek mind urak számára, kiváltképp finom divatárakat magyar nemzeti színekben, valamint hölgy kalapokat nagy választásban.

Kevesbé divatos hölgyzikket fölötté leszállított áron.

A' legjutányosb és gyors szolgálat ajánlása mellett számos látogatásért esedezik

alázatos szolgáluk  
Spitzer Jakab.

## Blum Lajos

és

## Zapletal Jakab

hang- és ékszer

's zenemű kereskedésük

(a' sajtószabadságutczában)

ajánlja magát következő tárgyakkal legjutányosb áron, ugymint:

Egy választás legujabb zeneművekkel zongorára, mindennemű hangszerek, továbbá minden levél-czimképek és írópapíros, képek aranyrámákban, kárpitok, himző- és horgoló mintákkal. — Egy választás szivarok, erszények, Reithoffer-féle nádrágtartók, Pomade de Paris, prágai cseppek, illatszerek, finom kézmosó szappannal és angol fény-mázzal, stb. stb. Számos látogatást remél

tiszteletteljes 's alázatos

Blum Lajos és

Zapletal Jakab

Joanovits házában a' sajtószabadságutcza sarkánál.

## Vásári jelentés.

Silingyián évenként f. évtől kezdve május 25-én, october 2-án és december 13-án országos- és minden szerdán hetivásárok fognak tartatni.

pok szerint ő föl-  
vidék kormányzá-  
ács kezelt, a' ma-  
óztatott. (B.P.H.)  
histérium által a'  
sa, úgy a' káplá-  
botok és nádpál-  
itványozás a' csá-  
(Morgenr.)  
atonaságnak meg-

ocsin

tre utaztak,  
főkön ápril 27-én

úr, 2 helyet.

úr, 2 helyet.

. évi ápril 28-án.

sonyi mérő váltó-  
pénzben

|| középsz. || silány

ft. | kr. | ft. | kr.

6 15 6 —

5 15 5 —

4 15 4 —

2 15 2 6

1 54 1 48

2 6 2 —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —



### Lakások, raktárok és pinczék

a' Tököly nagy házban kiadók, ugyszinte jó begyibor kapható, miről a' házmester értesít.

#### Kiadandó ház.

Az özutczai Klein háza 7 szobával, konyha, kamara, padlás, pincze és színel minden órában kiadó. Bővebben értekezhetni a' házban, vagy a' sajtószabadságutczai 431. számú Junga házában.

#### Haszonbérbe adandó.

Silingyán van még több évekre mintegy 400 hold majorsági föld haszonbérbe kiadandó. Értekezhetni Deseő Adám ural.

#### 298 sz. Árverési hirdetés.

Az aradi kir. kam. számtartóság részéről ezenel közhírül tétetik, hogy a' tekintetes temesi kir. kincstári Igazgatóságnak f. e. ápril 27-én, 5517 sz. a. kelt rendelete következtében az itteni várbástya boltokban fekvő 154<sup>6</sup>/<sub>100</sub> pozs. mérő árpa árverés utján eladatni fog.

E' nyilvános árverésnek határideje f. e. május hó 8-ik napjára határozottatott, melly árverésnek elmúltával utóigéret el nem fogadtatik.

Ki ezen árveréshez járulni szándékozik, a' kített napra a' várbeli 100. számú bástya-boltba, hol az árverés reggeli 9 órákor kezdődni fog, ezenel illendően meghivattatik.

Aradi kir. kam. számtartóság,  
ápril 29-én 1848.

#### 1085 sz. Árverési hirdetmény.

Az aradi kir. kamarai urodalom pécskai kerülete részéről ezennel közhírül tétetik, hogy a' pécskai magtárban lévő 6461 pozs. mérő jó minőségű árpa, kisebb részletekben is, 200—500 pozs. mérőig eladatni fog.

E' nyilvános árverésnek határideje f. e. május hó 8-ik napjára határozottatott, melly árverésnek elmúltával utóigéret el nem fogadtatik.

Ki ezen árveréshez járulni szándékozik, a' kített napra a' pécskai kincstári tisztartói hivatal irdájába, hol az árverés reggeli 9 órákor kezdődni fog, ezennel illendően meghivattatik.

Kincst. Tisztség által  
Pécskán ápril 30-án 1848.

#### Árverési hirdetés.

Az erdőutczában 373 sz. a. lévő özvegy Horger Borbála asszony' háza f. e. május 10-én, délutáni 3 órákor, Klingenspök Péter úr részére a' helyszínén harmadszor és utoljára árverés alá bocsátatni fog.

Szekulits György,  
végrehajtó tanácsnok.

#### Birói árverés.

Barb Tógyernek gája külváros 340 számú háza f. május hó 8-ik napján, délutáni órákban, a' helyszínén utolszor fog eladatni.

Joanovits Pál, tanácsnok.

#### Birói árverés.

Puskás Ferencznek gelinben 110 sz. a. egy lánccz följe f. e. május 11-én reggeli 9 órákor, Bodroghi Papp István úr részére a' telekhivatalban utolsó árverésnek kitétetik.

Joanovits Pál, tanácsnok.

#### Bor-árverés.

Folyó 1848-ik év május 11-én, délutáni 3 órákor, a' reformutczában (ezelőtt urintcza) az itteni k. kamarai számtartó hivatalbeli épületben Frits Antal hagyományához tartozó 95 akó kovaszinczi tavali bor árverés utján eladatik.

Venni vágyók ezen árverésre a' kitűzött időre hivatalosak.

#### Birói árverés.

Szokodorán, másképp Kocsis Mihály özvegyének sarkad külvárosban 464. számú háza f. május hó 18-án délutáni órákban utolszor fog eladatni.

Szekulits György, tanácsnok.

#### Árverési hirdetés.

A' magyar főparancsnokság ápril 21-én 3031. sz. a. kelt rendeletének következtében (vonatkozólag az Aradi Hirdető' 9. 11. és 13-ik számú lapjaira) e. f. 1848-ik év ápril 3. és 4-én különféle épületfa- és deszkanemek, továbbá mész és üvegablak az 1849-ik évre kívántatósága iránt véghezvitt árverés a' nagyra szabott árak miatt a' mezőhegyesi katonai ménésintézet részére f. e. május 22-én ujonan itt helyben mezőhegyesen, és a' cs. kir. várparancsnoki irdában Aradon délelőtti 10 órákor tartatni fog, hová az árverő urak a' fennevezett napra és órára hivatalosak.

A' további feltételek az árverés kezdetével nyilvánítottatnak.

A' cs. kir. mezőhegyesi katonai ménésintézet részéről ápril 30-án 1848.

#### 5228 sz. Árverési hirdetmény.

A' temesi k. k. Igazgatóság részéről ezennel közhírre tétetik, miszerint folyó évi junius hó 6-án az 1844-ik évi termésből még hátramaradt 5 akó ménesi aszúbor, az aradi k. k. számtartói hivatal irdájában nyilvános árverésre kitétetni fog; miért is a' venni szándékozik a' fenkitűzött határnapnak délelőtti 10 órájára a' megnevezett eladási helyen leendő megjelenésre ezennel meghivattatnak. Temesvárott ápril hó 20-án 1848.

### Haszonbérleti árverés.

Kir. szabadalmas Bánát Theresiopolis (Vinga) város' tanácsa részéről ezennel tudtúl adatik: hogy jövő Junius hó 19-en következő haszonvételek, f. évi November 1-ső napjától kezdve, három egymásutáni évekre, a' felsőbbi helybenhagyás' fenntartásával ujonnan bérbé adatnak, és nyilvános árverésre kitétetnek; u. m.

- 1-ör. A' korcsmáltatásijog, a' Temesvár- és Arad felé vezető országút- és vásáritér mellett fekvő nagy vendégfogadóban.
- 2-ör. A' külvárosban „a' fehér toronyhoz“ ezimzett, a' bérlő által felállítandó vagy bérlendő vendégfogadóban gyakorlandó kimérésijog.
- 3-ör. A' Monostori út mellett lévő korcsma, italmérésijoggal együtt.
- 4-er. A' Maros közelében, Aradról Szegedfelé vezető út melletti korcsma, italmérési- és húsvágási-joggal.
- 5-ör. A' húsvágási-jog, a' nagy-vendégfogadóban erre létező mézarszékben, szabad legeltetéssel a' közlegelőn, 50 darab szarvasmarhára, és 100 darab juhra.
- 6-ör. A' három apróvágó, vagy is bárány- és juhölésijog.
- 7-er. A' nagy- és hetivásárok' jogai.
- 8-ör. A' vadászati-jog.
- 9-er. Halászat a' marosban.
- 10-er. Téglavetés.
- 11-er. Két pincze a' városház épületében.

Melly szerint bérbévennikedvelők a' fenkitett napon reggeli 9 órakor a' városház teremében, szükséges bánpénzzel és vagyoni-kimutatással ellátva, illendően meghivattatnak. A' feltételek naponkint, a' városház' irdájában megtekinthetők.

Kiadatott B. Theresiopolisban 1848-ik évi ápril 15-én tartatott Tanács-ülésből.

### Helybéli.

Vasárnap, ápril 30-án nálunk ő felségének V. Ferdinand legkegyelmesb királyunk születésnapja ünnepeltetett. T. Minoriták Szentegyházában nagy mise tartatott, mellyen minden polgár szakmák, ugy Schvarzenberg herczeg cs. kir. uhlán-ezredének tisztikara, és nyugdíjazott haditisztek megjelentek. Egy cs. kir. uhlánosztály is, továbbá a' városi pattantyússág, a' magyar- és vadászkar, mindegyik zenebandájával kiállott. E' két utóbbi kar az isteni tisztelet alatt a' szokásos üdvölvésekkel tisztelkedett. Az isteni tisztelet végeztével a' cs. kir. uhlánok és a' többi kar a' jelen volt polgári és katonai szakmák előtt elleptettek, és a' városi karok az Istvántéren körbe álltak, miután a' magyar egyenruhás kar és a' nemzetőrség esküjét letévé, minek bevezetéseül Schärfeneder Ferencz városi elnök úr szónokolván, melly szónoklat csak alig végeztetett be, a' midőn a' közönségesen szónokló S—y úr önkényesen szólni kezd, ki azonban az említett elnöktől és jelenvolt

(L. Folytatást.)

Bohus János főispán urtól csendre utasított. A' pattantyús- és vadászkar a' városházánál zászló alatt teendő le az esküt.

Ezen ünnepélyes nap előestéjén a' belváros külön világítva, és faklyás zene tartatott.

Hétfőn május 1-én az imént befejezett országgyűlés szentesített törvényei mind a' t. megyénél az udvaron, mind ismét a' városi hatóságnál a' teremben kihirdettek.

Rendkívül felhatalmazott kormányzói biztos Csernovits Péter úr által rendelt rögtöntörvény is már kihirdetett, melly a' haza' csendzavaró eleneiben remélhetőleg tiszteletet fog gerjeszteni.

E' napon Bohus János főispán úr a' „fehér kereszt“ című szallótában 400 személyre lakomát adott, hol hazafiú rákoszöntések nem hiányoztak.

Május 3-án a' törvények értelmében tartatott tanácsülés alkalmával a' városi tanács személyzete és a' választó polgárok által a' városi tanács tisztujitása vezetésére elnök választatván, arra Meisztorovits Ferencz úr méltatott.

Ez alkalmával a' tisztujítás május 22-re határozatott, egyszersmind a' választásra képes egyének összeírására választmány kineveztetvén.

Este a' választási elnök' tiszteletére nagyszerű faklyás zene tartatván, azon alkalmával több nyelven szónokoltatott.

### V e g y l e t .

—\*— A' n. m. Ministerium méltóztatott ő Fensége István Nádor és királyi Helytartó úr helybehagyása mellett Bohus János urat Aradmegye' főispánjának, Csernovits Péter urat pedig temesi gróf és főispánnak kegyelmesen kinevezni.

—\*— A' pénzügyi ministerium' állodalmi javak II. osztályában, a' bántás-aradi szakban, Szerb Tivadar, aradváros birája titoknoknak kineveztetett.

—\*— Ó cs. kir. felsége Schvarzenberg herczeg uhlán-ezredének Aradon állomásló ezredesét Lederer báró urat tábornagnak kinevezni méltóztatott, minek következtében minket minél előbb elhagyand, miért is oda nyilatkozunk, hogy bár mindig illy nyájas ezredkormányzót körünkben láthatnánk.

—\*— Ó felsége azon kegyelmet, melly által a' polgári állapotból a' hiteszegett merények miatt elítélteknek közbocsánat adatott, jelenleg a' katonai állapotban lévőkre is kiterjeszteni méltóztatott.

Országos nemzeti őrseregi tanácsrendelet.

A' nemzeti őrseregről szóló törvény életbeléptetésére a' ministerelnöktől ideiglenes országos nemzeti őrseregi tanács:

Ottinger Ferencz őrnagy-vezér mint elnök.

Báró Majthényi István őrnagy.

Kiss Károly százados.

Földvály Lajos nemzetőrségi százados.

Kállay százados hadiügyvéd, mint tanácsosok és Korponay János főhadnagy, ministerelnöki titok-

mok ide  
tudtúl a  
mindenfé  
ministere  
tanácsból  
Kelt

—\*—  
sülve eg  
adandnak  
rendelet

—\*—  
doni pus  
bizomány  
rabb 100  
szállítan  
készen le  
zésére sz

—\*—  
bir, 's a  
lőszerek  
mint a' d

—\*—  
kitűzésér  
sáról fen

—\*—  
sági föld  
táján szo  
tók által  
tek kalag  
keztében  
verettek  
lázító ál  
Ezen láz  
naság f  
és őrsere

E' l  
nyitése v  
hatalma  
Minister  
jos úr (c  
dára apr

A' t  
münk sze

Kik  
befogatt  
veszélyes  
kötél ált  
hogy dr  
az igaz t

Ujv  
helyein  
átalában  
összeesk  
Temesvá  
a' leggo  
guttak.

mak ideiglenesen mint előadó nevezetvéni ki, tudtul adatik a' helyhatóságoknak, hogy ezután mindenféle nemzeti őrseregre vonatkozó rendelet, miniserelnöki ellenjegyzés mellett, egyedül ezen tanácstól adatik ki.

Kelt Pesten, ápril hó 20-án 1848.

Gr. Batthyány Lajos m. e.

Ottinger Ferencz, őrnagyvezér  
országos nemzeti őrseregi tanács elnöke.

—°.° Kossuth és Kötös ügyerek egyesülve egy politikai lapot szerkesztendnek és kiadandnak. Azonfelül lesz a' miniseriumnak maga rendelkezésére más hivatalos közlönye.

—°.° Pest. A' miniserium részeről a' londoni puskaművesek és fegyvergyárosoknak írott bizomány küldetett, melly szerint lehető leghamarabb 100,000 fegyvert a' nemzetőség szükségére szállítsanak, minthogy az ország' fegyvertárában készen lévő hadiszerek a' sorkatonaság fölfegyverzésére szükségesek találnak lenni.

—°.° Gömörben a' nemzetőség 14 ágyuval bír, s az ottani vashámorban még folyvást efféle löszerek és lándzsák készíttetnek. Ez annyit tesz, mint a' dolgot helyén fogni.

—°.° Moldva-hánya. A' magyar színek kifizéséről és Or-ovan a' vesztegházak megnyitásáraól fenforgott hír alaptalan. (Pest. Ztg.)

—°.° N. Kikindán Torontálmegyében a' majorági földek felosztása végett mult ápril hó közepe táján szomorú jelenetek történtek, a' nép illir lázítókkal, kik közül nehányan kék kokárdát (!) tűztek kalapjaik mellé, felbuzdítottak, minek következtében a' helybeli tisztviselők közül sokan agyonverettek, és tetemes rablások vitettek véghez; egy lázító állítólag 60,000 pftok rablása után elillant. Ezen lázadás elnyomására két zászlóalj gyalogkatonaság 12 ágyuval egy huszárok is több helyekről és őrseregek odamenének.

E' lázadás elnyomására és a' bűnösök megfenyítése végett a' miniserium által kinevezett teljes hatalma királyi biztos Csernovits Péter úr, a' Miniserelnök úr által melléje ajánlott Földváry Lajos úr (es. kir. kapitány) kíséretében aradról kikindára ápril 29-én elutazott.

A' teljhatalmu biztos úr a' rögtönitéletet sejtelmünk szerint már egész bánatban hirdetteté.

Kikindán szigoruan folyt a' dolog, sok lázító befogattatott, a' mint halljuk, május 5-én a' legveszélyesb és büntetésre érdemesbök közül heten kötél által rögtön kivégeztettek és kétségen túl áll, hogy drága hazánkknak efféle érdemetlen egyénei az igaz útra csak elrettentő példakkal téríthetnek.

Ujvidéken és Török-Kanizsán s e' vidék több helyein történtek zendülések különféle szín alatt; általában hazánk illir népe közti messze elágazó összeesküvésről terjeng a' hír. Így mondják, hogy Temesvárott többrendbeli gyanus levelek, mellyek a' leggonoszabb szándéknak tanubizonyosságai, elfogattak. Örkdjék felettünk a' haza' nevéje!

VII. év folyam. 19-dik sz.

—°.° A' „Morgenröthe“ című időszak irat május 2-ról mondja: hogy a' horvátországi bap fölzendítő kikiáltást boesátott ki, mellyben kitkit felszólít, hogy más parancsra ne hajtsanak, mint a' melly töle adatik ki. Ez fölségsértes és a' közelgő országgyűléstől bizonynyal megfog büntettetni. Bécsből a' bán csak nem serkentethetett föl, miután ő fölsége nádor főherczeghez intézett kéziratában a' magyar miniseriumot megbízta, miszerint a' déli nyugtalanságokat egész erővel elnyomják.

—°.° Eszékben ápril 18-ról írják: hogy oda négy óranyi távolságra eső „Dalya“ helységben borzasztó háborgásokra került a' dolog. A' jobbagyok az uraság ellen fölkelvén mindent, a' mit értek, leromboltak. A' küzdés véres velt. Az ide-rendelt császárhuszároknak egy rettentő ellenállást kellett legyőzniök. Igazi konzolásra került, minél a' vitéz huszárok a' napnak hősei lettek. Mondják, hogy a' földnépe közül 40 személy részint nagyon megsebesített, részint halva maradt. A' katonaság részéről többen nagyon megsebesítettek. A' katonaság nem vevé elő a' löfegyvereket.

—°.° A' „Pester Zeitung“ szerint Pozsonyban mult hó folytán komoly nyugtalanságok estek, hol leginkább a' zsidókra czéloztatott, kik nagy kárt vallának. A' köznép remítőleg dült, lerontá egyebek közt az ezelőtti Apponyi-féle könyvtári épületet, hol az izr. szabályszerű iskolák léteztek. Történtek gyújtogatások is, de a' tűz még zsengejében elfojtatott. A' földnépe szemérmetlenül és félelem nélkül üze tolvajságokat. A' polgár-és nemzetőség cselekvősége felek ezetességük által megbénult. Katonaságot kellett beléptetni, s sokan megsebesedtek, más értesítések szerint 6 vagy 10 egyen halva maradt.

Azóta a' rögtöntörvény kihirdettetett.

E' kihágások megvizsgálása végett Tarnóczy Kázmér nyitrai első alispán úr küldetett ki Szemere Bertalan belügyminiser úr által kormány biztosul.

—°.° Az „Ungar“ban 99 sz. a., ápril 26-án 1848, olvasunk egy levelezést Aradból „Figyelmező“ aláírással ápril 17-én történt eseményről olyannyira nagyítva előadva, hogy a' madarat tolláról azonnal megösmerni. Az egy compositum mixtum!! — —

Itt szétszöktetik a' vért, hogy az avatatlan olvasó' haja felborzad, de egyuttal az is előadatik, hogy ezen csetepaténál Lajosunk legalább megokosodott, mert nyílt fejet kapott. — Ugy van! s ha hivatásilag ott maradandott volna, hová tartozik, ez sem esett volna rajta. Nem bízták reá az ország dolgát! — Egy más, hasonlag illynemű tudósítás olly hozzáadással adatik elő, hogy Sárosy Gyula szónok (ápril 15-én szétosztott népfel-szólításnál Lajosnak jelelve) dorongok és késekkel megfenyegettetett legyen. Azon sorok írójának állítása alkalmával bizonynyal fejébe tódult vére. —

—\* A' lengyel határvidékről, ápril 6-án. Belső oroszországról halljuk, hogy ott a nép egy közelgő vallási háborúra a' háborgó Európa ellen ábrándva felbuzdítatik. A' pópák hirdetik a' népek, hogy Krisztus a' nem orosz Európában eltöröltetett, hogy a' római pápa az igaz keresztény szentegyházat lerontani akarja, és hogy a' francziák, valamint egy része a' németeknek a' pogányságot kijelentették volna. (P. Z.)

### Az aradi gyorskocsin

megerkeztek Pestről, Pestre utaztak,  
Kedden május 2-án: Csütörtökön május 4-én:  
Brüll úr.  
László úr, 2 helyet. Ebner úr.  
Lillia úr. Heintz úr, 2 helyet.  
Paschinger úr. Matzkó úr.  
Urschitz úr.

Gabona és liszt ára Aradon 1848. évi május 5-én.

Nevenként:	Egy posonyi mérő váltópénzben					
	legjobb		közepsz.		silány	
	ft.	kr.	ft.	kr.	ft.	kr.
Tiszta búza . . . . .	6	—	5	30	5	—
Kétszeres . . . . .	4	45	4	30	4	15
Rozs . . . . .	4	—	3	45	3	30
Arpa . . . . .	2	15	2	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2	—
Zab . . . . .	2	—	1	54	1	48
Kukoritza . . . . .	2	15	2	6	2	—
1 mázsa langliszt . . . . .	13	20	—	—	—	—
1 „ Zsemleliszt . . . . .	10	—	—	—	—	—
1 „ Fehér kenyérk. . . . .	8	—	—	—	—	—
1 „ Fekete szinte . . . . .	4	45	—	—	—	—

Maros vizállása: Május 5-én reggeli 8 órakor: 2' 3" 0" a' zerus felett.

April	Neve és sorsa a' meghalozottnak	Vallása	Kora	Betegsége	Lakása és halálozati helye
23	Zsivoinov Oreszta, földész' l.	G. n. e.	3 e.	vöröshimlő	Gája k. v. 138
—	Fehér Pál, földész' f.	Kath.	2 —	szinte	szinte.
—	Mikalatsán Jeva, földész' nő	G. n. e.	75 —	aggság	szinte.
—	Jop Matyei, kocsis	—	70 —	szinte	Orczyuteza.
24	Héger Josephina, szabómester' l.	Kath.	6 he.	görcsök	Istvánér.
—	Phauer Flora, ujmagyar' l.	G. n. e.	3 e	fejvízkór	Molnáruteza.
—	Pap Mária, csizmadiamester' l.	Kath.	6 —	vöröshimlő	Téglanteza.
25	Mihajlovits György, pékinas	G. n. e.	24 —	tüdővész	Sarkad k. v.
—	Gligoreszko Klára, kőművesnő	Kath.	35 —	gyerekágy	Pernyáva k. v.
—	Putnik Raveka asszony, szabómesternő	G. n. e.	56 —	idegláz	Tyúkuteza.
—	Kuman Mária, földész' nő	—	40 —	epeláz	Pernyáva k. v.
—	Dragits Ferencz, földész' f.	—	3 —	aszalvány	szinte.
—	Bertse Flóra, földész' l.	—	8 —	verhányás	szinte
—	Dretsin Száva, földész' f.	—	9 —	vöröshimlő	szinte. 310 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
—	Rauner János, kereskedő	Kath.	70 —	aggság	Kossuthuteza.
—	Koigleser Terez, molnár' l.	—	10 —	vizbe fuladt	Pernyáva k. v. 3
—	Roth Háni, zimoni haszonbérlo' l.	Izr.	5 —	rák	Híduteza.
26	Hathazi Pál, földész	Kath.	72 —	tüdővész	Magyaruteza 558
—	Tomits Szvetozár, csizmadiamester' f.	G. n. e.	5 hó	vöröshimlő	Fautza.
27	Farkas Zsuzsanna, özvegy' nő	Kath.	85 e.	aggság	Szinházuteza.
—	Lukáts Todor, ujmagyar	G. e.	50 —	tüdőlob	Téglavető.
28	Junga Irma, marhakereskedő özvegye' l.	Kath.	7 hó	görcsök	Sajtószabadságuteza 431
—	Kováts Anna, földész' nő	—	41 e.	tüdővész	Tanya.
—	Falkenberg Emilia, könykötőmester' l.	Agost.	17 hó	vöröshimlő	Kertészuteza.
—	Vihonek Tamás, kőműves' f.	Kath.	10 —	szinte	Fóuteza.
—	N. Zsiga, szolgálo' f.	—	6 —	vöröshimlő	Pernyáva k. v.
—	Szeifert Eduard, szabómester' f.	—	2 —	görcsök	Istvánér.
—	Koppi Antal, pozsonyi kéményseprőlegény	—	25 e.	sorvasztóláz	Megyeikórház.
29	Palkov György, esizmadia' f.	G. n. e.	4 hó	fejvízkór	Ráczváros.
—	Hits György, ujmagyar' f.	Kath.	6 —	görcsök	Molnáruteza.
—	Peskán Pável, földész' f.	G. n. e.	7 e.	vöröshimlő	Téglanteza.
—	Diószegi József, szinte	Ref.	14 n.	görcsök	Pernyáva k. v. 229
—	Diószegi Sándor, szinte	—	14 —	szinte	szinte.
30	Fodor Mária, kőműves' l.	Kath.	5 e.	aszalvány	Téglanteza.
—	Tóth Mihály, kőműves' f.	—	4 —	szinte	szinte.
—	Szeifert Ida, szabómester' l.	—	4 —	vöröshimlő	Istvánér.
—	Jergovits Milos, esizmadiamester' f.	G. n. e.	8 hó	fejvízkór	Halászteza.
—	Neustadt Sámuel, alkusz' f.	Izr.	11 —	görcsök	Bárányuteza.

Nyomatott Beichel József betűivel.

A

20-dik

A' ker  
tetnek fiúk  
tás-órak:  
hónapi díj

1847-ik  
működő ara  
eséje köztud  
sére egy kü  
téren Ga n t  
ezen intéze  
gyermek  
nők felváltó  
E' vége  
asszonyságot  
san meghija  
megnyitására  
kor igen nag  
Az árva

•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••  
•••••

SZÜ  
f. e. május  
ház' 1. emel

Alulirtna  
ezennel egés  
vasárnap tula  
döhoz táncv  
rendezett zen  
mint hűsítő  
szolgálaton  
teszi. — A'  
ellátva, mire  
A' táncz  
10 pkrta hata